

μμζδ,»À» °,½Ā·Ā,é ÇØ'ç Çx,ñĀ» '©,£½Ē½ĀłĀ.

DirectX Áø'Û µµ±,

Microsoft® DirectX® Áø'Û µµ±, ¼³, í¼¿¿í'Á'ÛÀ½°ú °°À°³»¿ëÀì µé¾í ÀÖ½À'í'Û.

- DirectX Áø'Û µµ±, Áæ°
- È®Áí »çÇ×
- DirectX ±, ¼° ¿ä¼Ö Å×½°Æ®
- ±â°» µ¿ÀÛ ¹«½Ã
- µâ¶óÀì¹ö °¹¿ø
- Áæ°, ÀúÀâ
- ¿Á·ù, ®Æ÷Æ®

DirectX Áø'Ü μμ±, Áπº,

DirectX® Áø'Ü μμ±, 'Á Microsoft® DirectX ÁÀ;ë ÇÁ·Í±×·¥ ÇÁ·Í±×·¹Ö ÁîÁíÆäÀì½º ±,¼º ¿ä¼Ö ¹× ¿©·ºÐÀÇ ½Á½ºÁÛ¿; ÁÖ'Á μâ¶óÀì¹ö¿; 'ëÇÑ Áπº,¿; ÁìºøÇì,ç »ç¿îμâ¿í ±×·¿ÇÈ Áâ·ÁÀ» Á×½ºÆ®ÇØ ²¼ ¼ö ÁÖºÇ ÇØÁÝ'Í. ¶ÇÇÑ Áí¶í Çìμâ¿;þ¾í °;¼Ö ±â'ÉÁº ¿©·ºÐÀì »ç¿ëÇíÁö ¾Éμμ·í ¼³ΑπÇØ ¼öμμ ÁÖ½Á 'Í'.

Àì μμ±,¿; »ç¿ëÇí' é °í' Áö¿ø ÀüÈ,¿; ¹þ°í ÁÖ'Á ±â¼úÁÛ¿; 'ëÇÑ Áπº,¿; ¾ðºÁ³ª μμ±,¿; ÁëÇØ ¼öÁýÇÑ Áπº,¿; ÁúÁâÇØ μ¿¼ú'Ü°; ÁüÁÛ ¿ìÆí, þ½ÁÁö¿; ²Ü¿© ³ÖÁ» ¼öμμ ÁÖ½Á 'Í'.

Áπº, 'Á ¿¼ÖμÈ ÆäÀìÁö·Í Ç¥½ÁμÈ'Í'Ü. ¾Æ·¿¿í °ºÁº ¹æ¹ýÁ» »ç¿ëÇí¿© ¾Æ·¿; ¹æ¹ý Áß Çí³ª,¿; ¼±ÁÁÇì,é °ç ÆäÀìÁö »çÁì,¿; Áìμ¿ÇØ ¼ö ÁÖ½Á 'Í'.

- ÁÇÀ» Á¬,¬ÇÖ'Í'.
- ['ÜÁ½ ÆäÀìÁö] 'ÜÁß,¿; Á¬,¬ÇÖ'Í'.
- ÁÉÁ;Àì ÁÇ¿; ÁÖÀ» ¶§ ¿;þÁÈ ¶Ç'Á ¿;À,¥ÁÈ È»ìÇ¥ Áº,¿; '©,¬'Í'.

ÁÖÀÇ μð½ºÇÃ·¹Àì Á«μâÁÇ, þ,ð,® ¿ë·®ú °ºÁº Áí¶í Áπº, 'Á ¿¹ÁøÇÑ °ªÁÖ'Í'.

È@ÀÌ »ççx

DirectX ÀÀ;è ÇÁ·Í±x·¥À» ½ÇÇàÇÒ ¶§ ¹@Á;°; ¹B»ýÇÌ,é DirectX Áø'Ü µµ±,°; ¹@Á;ÀÇ ¿øÀÌÀ» ÆÈÀ» ¼ö ÀÖµµ·Ì µµ¿ÌÁÝ'Í'Ù. ¿©·°ÐÀÌ È@ÀÌÇø¾ß ÇÒ »ççxÀ° 'ÙÀ½°ú °°½À'Í'Ù.

- Àß,øµÈ ¹öÀüÀÇ DirectX ±,¼° ¿ä¼Ö: [DirectX ÆÄÄÌ] ÆäÀÌÁöÀÇ [ÁÖÀÇ] ¶¶Ð¿;¼ °ÉÀ, ¹x µð¹ö±x ÆÄÄÌ¿; 'èÇÑ °æ°í³»¿èÀ» È@ÀÌÇø, ½Ë½Ä¿À. °ÉÀ, ÆÄÄÌÁ° Áx½°Æ@ ¹öÀüÀÌÇ·Í »ó¿è ÇÁ·Í±x·¥°ú ÇÒ²² ¼³Ä;Çø¼¼'Á ¾ÉµÈ'Í'Ù. µð¹ö±x ¹öÀüÀ° ÇÁ·Í±x·¥ °³¹ß Áß¿; »ç¿èµç¾úÁ,¼Ç·Í Á;Ç°ÀÇ ÆÖÁ¾¼ ¹öÀü°ú ÇÒ²² ¼³Ä;ÇÌÁö ¾É¾¾Æ¾ß ÇÌ,ç, ¼³Ä;ÇÑ °æ¿;¿; 'Á ±,¼° ¿ä¼ÖÀÇ ÆÇ,¿¿è ¹öÀü¿;¼ ½ÇÇàÇÌ'Á °Í¿; °ñÇø ÀÀ¿è ÇÁ·Í±x·¥ÀÌ '«¿; ¶ç°Ö 'Á·ÁÁú ¼ö ÀÖ½À'Í'Ù.
- ÀÌÁöµÇÁö ¾ÉÀ° µ¿¶óÀÌ¹ö: [DirectX µ¿¶óÀÌ¹ö] ÆäÀÌÁöÀÇ ÆÄÄÌ,ñ·¿;¼ ÀÌÁöµÇÁö ¾ÉÀ° °ÍÀ,·Í Ç¥½ÄµÇ'Á µ¿¶óÀÌ¹ö, È@ÀÌÇø, ½Ë½Ä¿À. ±àÁ, 'Ù,¥ ¹@Á; 'Á [µð½°ÇÄ·¹À], [»ç¿èµ¿] ¹x [ÀÖ·Á] ÆäÀÌÁöÀÇ [ÁÖÀÇ] ¶¶Ð¿;¼ È@ÀÌµÈ ¼ö ÀÖ½À'Í'Ù. ÀÌÁöµÇÁö ¾ÉÀ° µ¿¶óÀÌ¹ö 'Á ÀÖ½À ¹öÀüÀÇ DirectX¿ÌÀÇ ¿ÌÀüÇÑ ÈÈÈ¹¼° Áx½°Æ@°; ÀÌ·ç¾ÀÁöÁö ¾É¾¾Ö½À'Í'Ù.
- ÇÌµ¿èþ¾¿;°;¼° ±à'ÉÀÌ ¾øÀ½: DirectDraw® ¶ç'Á Direct3D® ÇÌµ¿èþ¾¿;°;¼° ±à'ÉÀ» »ç¿èÇÒ ¼ö ¾ø'Á °æ¿;¿; 'Á ÀÌ¶ ÇÁ·Í±x·¥ÀÌ 'Á, @° ½ÇÇàµç°Á³à ÀüÇð ½ÇÇàµçÁö ¾ÉÀ» ¼ö ÀÖ½À'Í'Ù. [µð½°ÇÄ·¹À] ÆäÀÌÁöÀÇ [DirectX ±à'É]¿;¼ DirectDraw³à Direct3D°; °°;¼° ¾øÀ½"À,·Í Ç¥½Äµç¾¿; ÀÖ'ÁÁö È@ÀÌÇÌ½Ë½Ä¿À ÀÌ·ÇÑ, þ½ÁÁö°; Ç¥½Äµç¾¿; ÀÖÀ, ¿ ÇÌµ¿èþ¾¿;¿;¾±x·¹Àµ¿ÇÌ'Á °ÍÀÌ ÁÁ½À'Í'Ù.
- µð¹ÙÀÌ½°;¿;¿;¬áµÇÁö ¾ÉÀ½: Á¶ÀÌ½°Æ½ÀÌ³à ±àÁ, ÀÖ·Á µð¹ÙÀÌ½°;¿;¿;À'äçÌÁö ¾ÉÀ, ¿ Á; 'è·Í ¼³Ä;µÇÁö ¾ÉÀ° °ÍÀÌ ¼ö ÀÖ½À'Í'Ù. DirectX Áø'Ü µµ±,ÀÇ [ÁÖ·Á] ÆäÀÌÁö¿; µð¹ÙÀÌ½°;¿;¿;èÇÑ ¼³¿;¿;ÀÌ ÀÖ¾¿;¾ß ÇÒ'Í'Ù. ±x·¿,ö ¾ÉÀ, ¿ Á;¾¿;ÆÇÀ» »ç¿èÇÌ¿; µð¹ÙÀÌ½°;¿;¿;Àß°;¿;¿;½Ë½Ä¿À.

DirectX ± ¼º çä¼À Ö Å×½ºÆ®

½Å½ºÅÛ; ÅâÅøµÈ °ç ð´İÁ;¼ DirectDraw;Í Direct3D; Å×½ºÆ®ÇÒ ¼ö ÅÖÅ ç °ç°çÀÇ çbÀìºè Åâ·Å
µð¹ÛÀ½º;¼ DirectSound®; Å×½ºÆ®ÇØ ¼ö¼öµµ ÅÖ½Å´İ´Û. ¶ÇÇÑ °ç Å½¾Ç Æ÷Æ®;¼
DirectMusic™» Å×½ºÆ®ÇÒ ¼ö ÅÖ½Å´İ´Û.

[Å×½ºÆ®] ´ÜÃß; Å¬ Çİ°í Àì ¶§ ³²Å ³²·Å ½½Åö; ÀÐ¾íº» ÈÄ Å×½ºÆ® »óÈ²Å» ÁÖÀÇÇØ¼ººº Å³²
µé¾íºº ½È½Å;º. °ç Å×½ºÆ®´Å Å×½ºÆ® °áºº; Å»óÀì¾ú´Åö ¹´Å ½½Åöº; ³²Å ³²- ¶§±íÁö
ºè¼ºµÈ´İ´Û. Å×½ºÆ® °áºº; È®ÀİÇÒ ¶§ [¾Æ´İ;Å];¼ ±ÅÇİ é ´ö Àì»ó Å×½ºÆ®º; ½ÇÇàµÇÁö
¾È½Å´İ´Û.

DirectMusicÀÇ °æ; À½¾ÇÀì Å·½º·º Å³² ¶Ç´Å Å»È®Àì ç-ÁÖµÇÁö ¾È¾ºÀ» ¶§ ´Û¼ºÈ÷ [È®Àì]Å»
´© ç é Å×½ºÆ®;¼ ÇÒ ¼ö ÅÖ½Å´İ´Û.

Å»º; ÀúÀçÇÒ ¶§ Å×½ºÆ® °áºº´Å Æ÷ÇÔµÇÁö ¾È½Å´İ´Û.

±â» μζΑÛ 1«1/2Ã

1/2Ã1/2ºΑÛζι 1/4³ÃιμÈ °τ μδ1/2ºÇÃ·1Àι μδ1ÛÀι1/2ºζι 'έÇÑ [μδ1/2ºÇÃ·1Àι] μί·1 Άπº, ζι1/4 [ÇØÁι] 'ÛÃß,ι Ά-, -ÇÌ,έ DirectDraw³ª Direct3DÀÇ Çιμâζι³⁄⁴ι °ι1/4º ±â'ÉÀ» »çζέÇÌÁö ¾Éμμ·1 1/4³ÃπÇØ 1/4ö ÅÖ1/2Ã 'Í'Û(°ι1/4º ±â 'ÉÀι »çζέμÇ°ι ΑΟ'Α °æζι). °ι1/4º ±â'ÉÀ» »çζέÇÌÁö ¾ÉºÖ 1/4³ÃπÇÌ,έ DirectX Αθ'Û μμ±,ι! 'ΥΑº ΕÃζιμμ ±× 'έ·1 1/4³ÃπÀι Α' ΑδμÇ±â ¶§¹@ζι; ΑΑζέ ÇÁ·1±×·¥ζι1/4 °ι1/4º ±â'ÉÀ» »çζέÇØ 1/4ö ¾⁄⁴ºÖ μÈ'Í'Û. °ι1/4º ±â 'ÉÀ» 'Û1/2Ã »çζέÇÌ·Α,έ [1/4³Ãπ] 'ÛÃß,ι Ά-, -ÇØ'Í'Û.

ΑÖÀÇ DirectDraw °ι1/4º ±â'ÉÀ» »çζέÇÌÁö ¾ÉºÖ 1/4³ÃπÇÌ,έ Direct3Dζι 'έÇÑ °ι1/4º ±â'Éμμ ÇØΑιμÈ 'Í'Û.

DirectDraw ÀüÃ1/4 È,έ ΑÀζέ ÇÁ·1±×·¥ζι1/4 1/4³ÃπÇÑ ,δ'ÍÁι ,@ÇÁ·11/2ÃÀ²À» 1«1/2ÃÇØ 1/4öμμ ΑÖ1/2Ã 'Í'Û. ¾⁄⁴ι¶ºÇÑ ΑÀζέ ÇÁ·1±×·¥ζι1/4 μδ1/2ºÇÃ·1Àι 1@Áι°ι 1ß»ÝÇß°ι ΑÀζέ ÇÁ·1±×·¥ζι1/4 Αß,øμÈ ,@ÇÁ·11/2ÃÀ²À» 1/4³ÃπÇß'Û°ι È@1/2ÃÇØ 1/4ö ΑÖÀ» ¶§ Αι ΑÛ¾⁄⁴+Α» 1/4öÇàÇÌ1/2É1/2ÃζΑ.

▶ ζΑ¹ö¶Αιμâ ,@ÇÁ·11/2ÃÀ²À» 1/4³ÃπÇÌ·Α,έ:

1. [±âÃ, μμζδ,»] ΑεÀιÁöζι1/4 [ζΑ¹ö¶Αιμâ] 'ÛÃß,ι Ά-, -ÇØ'Í'Û.
2. [DirectDraw ,@ÇÁ·11/2Ã μζΑÛ ζΑ¹ö¶Αιμâ] 'έÈ »óΑÛζι1/4 ΑεíÁý »óΑÛ,ι 1/4±ÃÃÇÌ°ι ,δ'ÍÁιζι1/4 »çζέÇØ 1/4ö ΑÖ'Α ,@ÇÁ·11/2ÃÀ²À» ΑÖ·ΑÇØ'Í'Û. Αι ΑÛ¾⁄⁴+Α» 1/4öÇàÇÌ,έ [ζΑ¹ö¶Αιμâ °æ] ζÉ1/4Ç 'ÛÃßº; ΑÛμζΑ,ι 1/4±ÃÃμÈ'Í'Û.
3. [È@Àι]À» Ά-, -ÇØ'Í'Û.

▶ ζΑ¹ö¶Αιμâ ,@ÇÁ·11/2ÃÀ²À» »çζέÇÌÁö ¾ÉºÖí DirectDraw ΑÀζέ ÇÁ·1±×·¥Αι ΑÛ1/2ÃÀÇ ,@ÇÁ·11/2ÃÀ²À» 1/4³ÃπÇÌμμ·1 ÇÌ·Α,έ:

1. [±âÃ, μμζδ,»] ΑεÀιÁöζι1/4 [ζΑ¹ö¶Αιμâ] 'ÛÃß,ι Ά-, -ÇØ'Í'Û.
2. [DirectDraw ,@ÇÁ·11/2Ã μζΑÛ ζΑ¹ö¶Αιμâ] 'έÈ »óΑÛζι1/4 [±â»] ζÉ1/4Ç 'ÛÃß,ι 1/4±ÃÃÇØ'Í'Û.
3. [È@Àι]À» Ά-, -ÇØ'Í'Û.

Άπρ, ΆύΆâ

DirectX® Άø'Ü μμ±,ζι¼¼ öÁýÇÑ Άπρ,| ÀúÀâÇĭ'Á ¹æ¹ýÀº μĭ °;Áö°; ÀÖ½À'ĭ'Û.

- [Άπρ, ΆύΆâ] 'ÜÃß,| Ά¬, ÇÖ'ĭ'Û. δμç ÆëÀĭÁö;¼¼ öÁýÇÑ Άπρ, 'Á ζ©·°ÐÀĭ ¼±ÀÃÇÑ Àĭ,ßÀ,ĭ ¼±ÀÃÇÑ ÀßÄ;ζι ÆËÄĭ'ĭ ÀúÀâμĔ'ĭ'Û.

Àĭ μμ±,ÀÇ °³¹ΒÀÚ ¹öÄüÀÇ »çζëçĭ'Á ¼ÒÇÁÆ® ζþ³ĭ°³¹ΒΑÚΑĭ °æζ)ζι'Á 'ÙÀ¼ºú °°Àĭ ÀÛ¼÷ÇÒ ¼ö ÀÖ½À'ĭ'Û.

- [±âÀ, μμζδ,»] ÆäÀĭÁö;¼¼ [,® Æ÷Æ®],| Ά¬, ÇÖ'ĭ'Û. ±×·´,é [ζÀ·ù ,® Æ÷Æ® Άπρ,] 'ëË »óÀÛ°; ³²À,³³'ĭ'Û. ÇËζäçÑ μψÀĭÁĭ,| ÀÒ·ÃÇÑ ËÄ [º,³»±â],| Ά¬, ÇÖ'ĭ'Û. Dxinfo.txt¶ó'Á ÅØ½ºÆ® ÆËÄĭÁĭ ÀÖ½À μδ·ºÁĭ,® (ζ¹,| μέ³ĭ°, C:\Windows\Temp)ζι , ,μέ³ĭ° Áö,ç ,þ,δÀâ;ζι ±× ³»ζëÀ Çψ½ÀμÇ³ĭ° ζ,³'ĭ'Û. Àĭ ÆËÄĭ; 'Á ¾ÒÀÇ ¹æ¹ýÀ,ĭ ¼öÁýμĔ °ĭú μζÀĭÇÑ Άπρ,ζĭ ÇÒ²² ζ©·°ÐÀĭ ÀÒ·ÃÇÑ °³Àĭ Άπρ, ¹× ±âÀ, Άπρ,μμ Æ÷ÇÒμĔ'ĭ'Û.

ζ·À·ù , @Æ÷Æ®

DirectX ±¼º ζä¼Ò ¶Ç·Á μα¶óÀì¹òζí °ü·ÃμÈ ¹@Áí°; ¹β»γÇÑ °æζιζι·Á Microsoft ±â¼ú
Áöζθºíζι ¹@ÀÇÇí½Ê½Áζ·À(Microsoft® Windows® μμζδ, »ΑÇ [¹@Áí ÇØ°ά] οίºÐ Äü°í). °³¹ΒΑÚ ¹öÄüÀÇ Αθ´Ù
μμ±,ζι »çζ·èÇí°í ΑÖ´Á °æζιζι·Á ¹@Áí,ζι ÄüÄÜ ζìÆíÁ,·í ¾É·Á ÁÚ ¼öμμ ΑÖ½·Á´Í·Ù.

ΑÖÀÇ Àì·ÇÑ ³»ζ·èÀº °³¹ΒΑÚ ¹öÄüζι,ζι Äüζ·èμÈ´Í·Ù. ,δμç »çζ·èΑÚº; Àì ζ·É¼ÇÀ» »çζ·èÇÒ ¼ö ΑÖ´Á
°íÁº ¾Æ´Ο´Í·Ù.

▶ ÄüÄÜ ζìÆíÁ,·í ζ·À·ù,ζι , @Æ÷Æ®Çí·Á,έ:

1. [±âÁ, μμζδ,»] ÆäÀìÁöζι¼ [, @Æ÷Æ®],ζι Á¬,·ÇÖ´Í·Ù.
2. [ζ·À·ù , @Æ÷Æ® Áπº,] ´èÈ »óÁÚζι¼ °ü·ÃμÈ οίºÐÀ» ,δμί Äπζö ³Ö°í [º,³»±â],ζι Á¬,·ÇÖ´Í·Ù.
3. ,μ·é¾íÁθ Áθ½ºÆ® ÆÄÄÏÀÇ ÄüÄ¼ °æ·Íζí ÄüÄÜ ζìÆí ΑÖ¼·Öº; Ç¾½·ÃμÈ ,p½·Á·öº; ³²Á,³³´Í·Ù.
 [È@Áí]À» Á¬,·ÇÖ´Í·Ù. ,p,δ·À·èζι Dxinfo.txtÀÇ ³»ζ·èÀì Ç¾½·ÃμÇ¾í ³²Á,³³´Í·Ù.
4. ,p,δ·À·èÀÇ [ÆíÁÝ] ,p´ºζι¼ [ÄüÄ¼ ¼±·Á·Á]À» ¼±·Á·ÁÇí°í [º¹»ç],ζι ¼±·Á·ÁÇíζ © Á¬,³º,μ·âζι ÆÄÄÏÀÇ
 ÄüÄ¼ ³»ζ·èÀ» ³Ö½·Á´Í·Ù.
5. »çζ·è ÁΒ·Áì ÄüÄÜ ζìÆí Ç·Á·±·×·¾ζι¼ »ö ,p½·Á·ö,ζι ÄÜ¼ºÇí°í Á¬,³º,μ·âÀÇ ³»ζ·èÀ» ,p½·Á·ö
 °»¹ºζι °Üζι © ³Ö½·Á´Í·Ù. ±·×´Ù·Á½, ,p½·Á·ö,ζι dxfbugs@microsoft.com·íº,³·Á´Í·Ù.

